



Manuale utente delle
stampanti Smart Label
Modelli 620, 650 e 650SE

U00128846217

Per Windows®, Windows® 10 e Windows® 11
o macOS™ 10.15, macOS™ 11, macOS™ 12 e macOS™ 13.
Serie SMART LABEL PRINTER®

Seiko Instruments Inc.

U00128846200	Novembre 2012
U00128846201	Febbraio 2013
U00128846202	Marzo 2013
U00128846203	luglio 2013
U00128846204	Ottobre 2013
U00128846205	Maggio 2014
U00128846206	Novembre 2014
U00128846207	Aprile 2015
U00128846208	Marzo 2016
U00128846209	Marzo 2017
U00128846210	Aprile 2018
U00128846211	Aprile 2020
U00128846212	Maggio 2020
U00128846213	Novembre 2021
U00128846214	Gennaio 2022
U00128846215	luglio 2022
U00128846216	Ottobre 2022
U00128846217	Marzo 2023

Copyright

Copyright © 2012-2023 di Seiko Instruments Inc. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta, archiviata in sistemi di recupero dati o trasmessa, in qualsiasi forma o con qualsivoglia mezzo di tipo elettronico o meccanico, tramite fotocopia, registrazione o altro, senza la preventiva autorizzazione in forma scritta di Seiko Instruments Inc. Si declina qualunque responsabilità per eventuali violazioni di brevetti riconducibili all'uso delle informazioni qui contenute. Benché la presente pubblicazione sia stata redatta con la massima cura, Seiko Instruments USA Inc. declina qualunque responsabilità per eventuali errori o omissioni. Si declina altresì qualsiasi responsabilità per eventuali danni risultanti dall'uso delle informazioni qui contenute. La presente pubblicazione e le caratteristiche ivi descritte sono soggette a variazione senza obbligo di preavviso.

Informazioni sui marchi

"SII" è un marchio registrato di Seiko Instruments Inc. "SMART LABEL PRINTER®" è un marchio registrato e "SmartLabels™" è un marchio di Seiko Instruments USA Inc.

Microsoft®, Word®, Excel®, Outlook®, Access® e Windows® sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e negli altri paesi.

macOS™ è un marchio commerciale registrato di Apple Inc. negli Stati Uniti e negli altri paesi.

Gli altri marchi e nomi di prodotti citati sono marchi o marchi registrati dei rispettivi titolari.

Direttive e standard CE applicabili

Direttiva	Titolo
2014/30/UE	Direttiva CE sulla Compatibilità Elettromagnetica
2014/35/UE	Direttiva CE Bassa Tensione
2009/125/CE	Direttiva sulla progettazione ecocompatibile dei prodotti
2011/65/UE (Direttiva delegata dalla Commissione (UE) 2015/863)	Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)

Standard	
EMC	EN 55032 classe B EN IEC 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 55035
LVD	EN 62368-1
ErP	EN 50564
RoHS	EN IEC 63000

Restrizioni: Questo prodotto deve essere utilizzato solo con la tensione nominale di ciascun paese.

Per l'uso in Turchia

L'apparecchio è conforme alla Direttiva sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Türkiye' deki Kullanıcılar için
AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AVVERTENZE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Nel presente Manuale utente sono utilizzati i seguenti simboli.



AVVERTENZA. Le avvertenze sono usate per segnalare le operazioni che potrebbero provocare lesioni personali gravi o letali.



ATTENZIONE. I richiami di attenzione sono usati per segnalare le operazioni che potrebbero provocare danni alla stampante o ad altri oggetti, o generare rischi di lesioni personali minori.

Avvertenza

1. Usare solo l'adattatore AC in dotazione con la stampante, oppure un adattatore AC che sia stato approvato da Seiko Instruments per essere utilizzato con questa stampante. L'uso di un adattatore AC non idoneo potrebbe generare rischi di surriscaldamento o di incendio.
2. Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione appoggiandovi oggetti pesanti, poiché così facendo si potrebbe danneggiare il cavo e generare un rischio di scossa elettrica o di incendio. Non utilizzare il cavo di alimentazione se appare danneggiato o consumato.
3. La testina termica può raggiungere temperature molto elevate dopo la stampa. Prestare la dovuta attenzione durante la sostituzione delle etichette e la pulizia della testina termica.

Attenzione

1. Non introdurre mai oggetti di alcun tipo nella stampante, poiché potrebbero entrare a contatto con punti attraversati da tensioni pericolose o causare cortocircuiti, con conseguenti rischi di incendio o scossa elettrica. Non versare liquidi di nessun tipo sulla stampante.
2. Questa stampante non contiene parti riparabili dall'utente. Non cercare di eseguire direttamente interventi di riparazione sulla stampante, poiché così facendo ci si potrebbe esporre a parti attraversate da tensioni pericolose o ad altri rischi. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti da un tecnico qualificato.
3. Non utilizzare la stampante vicino all'acqua o in condizioni di estrema umidità.
4. Durante la disconnessione, afferrare solo il connettore del cavo di alimentazione o del cavo di interfaccia. Evitare di tirare ripetutamente il cavo, perché in tal modo si rischierebbe di danneggiarlo.
5. In presenza di una delle seguenti condizioni, spegnere la stampante e staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica:
 - Il cavo di alimentazione è danneggiato o consumato.
 - Si è versato del liquido sulla stampante, o la stampante è stata esposta all'acqua o alla pioggia.
 - La stampante non riprende a funzionare dopo un errore, oppure non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso.
 - La stampante mostra un funzionamento anomalo, che può consistere ad esempio nell'emissione di rumori inconsueti, odori o fumo.
6. Prima di usare la stampante SLP, rimuovere il nastro protettivo trasparente dalla copertura del motore di stampa e dal coprirotolo.
7. Quando la stampante SLP rimane inutilizzata per un periodo prolungato senza etichette, la gomma del rullo può incollarsi e causare un malfunzionamento della stampante. Per evitare questo inconveniente, tenere sempre un'etichetta caricata nella stampante SLP — anche nei periodi di non utilizzo.

8. Non utilizzare la stampante SLP se la copertura del motore di stampa non è chiusa.

Installazione

Per ottenere prestazioni ottimali, si raccomanda di installare la stampante su una superficie piana in un luogo che soddisfi le seguenti condizioni ambientali:

- Non soggetto a vibrazioni
- Non esposto alla luce solare diretta
- Non polveroso
- Non soggetto alla formazione di condensa
- Temperature: Da 15°C a 35°C (da 59°F a 95°F)
- Umidità: dal 30%RH all'80%RH (senza formazione di condensa)

INFORMAZIONI SUL MANUALE

In questa sezione sono elencate le abbreviazioni usate nel documento.

- Denominazione generica Microsoft® Windows® → Windows
- Microsoft® Windows® 10 → Windows 10
- Microsoft® Windows® 11 → Windows 11
- Denominazione generica Mac OS → Mac
- macOS™ → macOS
- SMART LABEL PRINTER® → SMART LABEL PRINTER
- SmartLabels™ → SmartLabels

Leggere attentamente questo Manuale utente prima di utilizzare la stampante.
Tenere il presente Manuale utente in un luogo facilmente accessibile.

Il manuale contiene le istruzioni per la configurazione dei modelli SLP 620, 650 e 650SE, l'installazione del software e l'utilizzo della stampante SLP. Per l'installazione del software Smart Label Creator, vedere "Manuale di installazione di Smart Label Creator".

Nella stesura di questa guida si presuppone che l'utente sappia utilizzare le principali funzioni di Windows o Mac.

Per facilitare la consultazione, il manuale è diviso in sei sezioni:

Introduzione: contiene alcune informazioni generali sulle stampanti SLP 620, 650 e 650SE e sul programma Smart Label.

Preparazione: contiene le istruzioni per collegare le stampanti SLP 620, 650 e 650SE a un PC Windows o a un Mac e per caricare le etichette nella stampante. Spiega inoltre come utilizzare la guida online.

Sostituzione delle etichette e manutenzione della stampante: spiega come sostituire un rotolo di etichette ed eseguire la normale manutenzione della stampante SLP.

Specifiche: contiene le specifiche delle stampanti SLP 620, 650 e 650SE.

Supporto tecnico e assistenza: contiene informazioni utili per ricevere supporto tecnico e assistenza.

Ordinazione di etichette e ricambi: spiega come ordinare le etichette SmartLabels, i ricambi e gli accessori per la stampante.

SOMMARIO

INTRODUZIONE	6
Funzioni della stampante SLP	6
PREPARAZIONE	7
Occorrente	7
Etichette	8
Precauzioni per la conservazione delle etichette	8
Installazione della stampante SLP 620, 650 o 650SE	9
Installazione del software	10
Collegamento della stampante SLP alla rete elettrica	11
Collegamento della stampante SLP al computer	12
Configurazione della stampante	13
Caricamento di un rotolo di etichette	13
Prova della stampante	16
SOSTITUZIONE DELLE ETICHETTE E MANUTENZIONE DELLA STAMPANTE	17
Manutenzione della stampante	17
Modalità offline e online	18
Sostituzione di un rotolo di etichette	18
Regolazione della posizione delle etichette	19
Rimozione delle etichette inceppate	21
Pulizia della stampante	22
SPECIFICHE	23
Stampanti SLP 620, 650 e 650SE	23
Indicazioni di stato	26
SUPPORTO TECNICO E ASSISTENZA	27
ORDINAZIONE DI ETICHETTE E RICAMBI	27
Ordinazione delle etichette	27
Ordinazione di ricambi	27

INTRODUZIONE

Funzioni della stampante SLP

La stampante SLP (SMART LABEL PRINTER) rappresenta la soluzione ideale per stampare istantaneamente qualunque tipo di etichetta. La tecnologia di stampa termica diretta non richiede l'uso di inchiostro, toner o nastri: servono soltanto le etichette. La stampante SLP può produrre rapidamente stampe di qualità laser su etichette di vari formati, con la possibilità di stampare testi, immagini, codici POSTNET e codici a barre.

Grazie all'ampia scelta di etichette SmartLabels disponibili, la stampante SLP permette di creare l'etichetta più adatta per qualunque tipo d'impiego. Alcuni esempi:

- Etichette per buste
- Etichette per raccoglitori
- Etichette per supporti video
- Tagliandi di sicurezza
- Etichette di spedizione
- Etichette per recipienti di conservazione
- Etichette per quaderni
- Etichette per videocassette
- Etichette con codici a barre
- Biglietti da visita/promemoria per appuntamenti
- Etichette per badge di identificazione
- Etichette per CD o DVD
- Etichette per gioielli
- Etichette per classificatori
- Etichette per scaffali

PREPARAZIONE

Occorrente

Per utilizzare la stampante SLP e Smart Label Creator è richiesto quanto segue:

Per l'uso su Windows:

- Windows 10 o Windows 11
- Porta USB o porta seriale RS232C

Per l'uso su Mac:

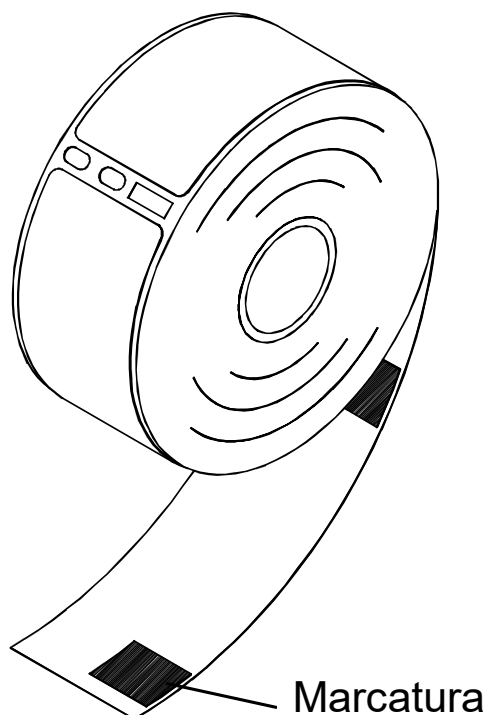
- macOS 10.15, macOS 11, macOS 12 o macOS 13
- Processore Intel®
- Porta USB

Etichette

Per ottenere risultati ottimali, si raccomanda di utilizzare le etichette SmartLabels originali di Seiko Instruments. Le etichette di altre marche potrebbero fornire risultati insoddisfacenti con la stampante SLP, non essere compatibili o danneggiare la stampante e invalidare la garanzia.

Le etichette SmartLabels sono disponibili in diversi formati e colori, per soddisfare qualunque tipo di esigenza.

Le etichette SmartLabels presentano speciali marcature sul retro, che vengono usate dalle stampanti SLP 620, 650 e 650SE per l'allineamento superiore delle etichette. Prima di caricare le etichette nella stampante SLP, controllare che presentino questa marcatura.



Nota: le prime etichette SmartLabels non utilizzavano questa marcatura. Controllare sulla confezione delle etichette SmartLabels che le stampanti SLP 620, 650 e 650SE siano incluse tra i modelli supportati.

Precauzioni per la conservazione delle etichette

Le etichette sono sensibili al calore, all'umidità e alla luce. Si raccomanda perciò di:

- Conservare le etichette in un luogo fresco e asciutto.
- Non graffiare o strofinare le etichette con oggetti duri.
- Non esporre le etichette a temperature elevate o alla luce diretta del sole per periodi prolungati.
- Tenere le etichette lontano da solventi organici.

Installazione della stampante SLP 620, 650 o 650SE

Questa sezione descrive la procedura da seguire per disimballare e preparare la stampante SLP per l'uso. La procedura prevede, tra le altre cose, il caricamento di un rotolo di etichette per indirizzi standard e l'esecuzione di una prova rapida.

Disimballaggio della stampante SLP

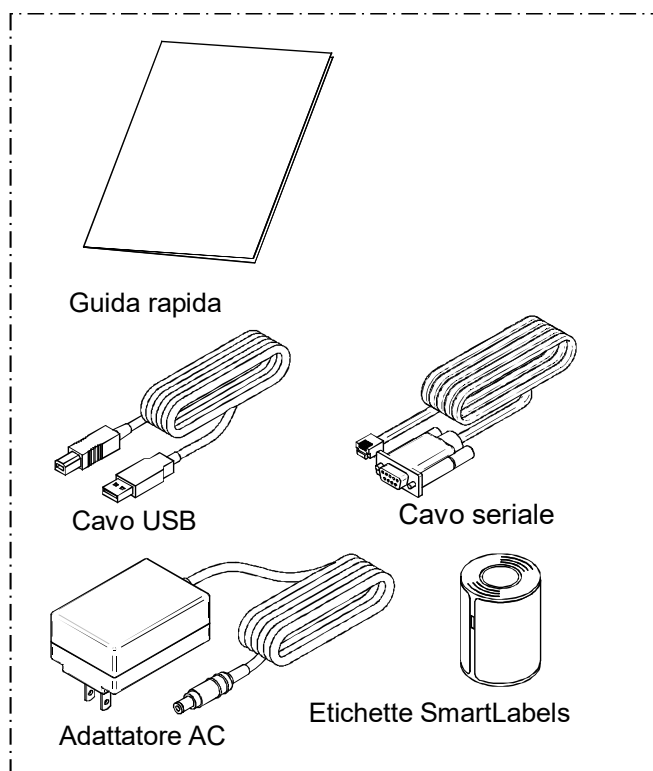
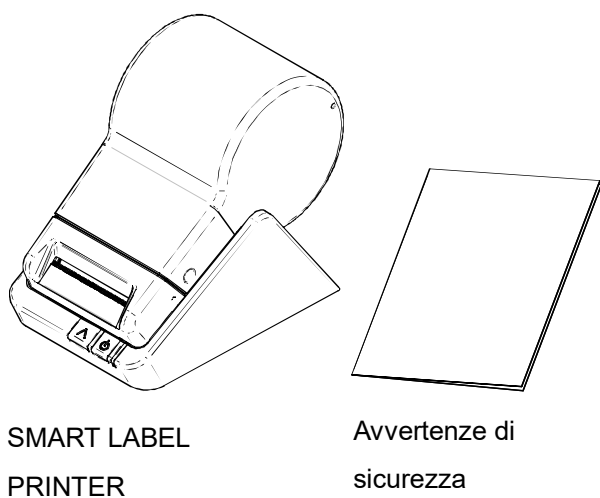
Rimuovere la stampante e i relativi componenti dalla scatola. Si consiglia di conservare la scatola e il materiale di imballaggio, che potranno essere utili per riporre o spedire la stampante. Gli accessori in dotazione variano a seconda della confezione.

- SMART LABEL PRINTER (SLP 620, 650 o 650SE)

- Avvertenze di sicurezza

(Accessori)

- Cavo USB
- Cavo seriale
- Adattatore AC
- Rotolo di etichette SmartLabels
- Guida rapida



Installazione del software

Installazione di Smart Label Creator per Mac

Scaricare il file immagine disco (.dmg) dalla pagina web (www.sii-ps.com/slp/).

Facendo doppio clic sul file immagine disco (.dmg) scaricato, esso viene installato sul volume Mac. Avviare l'installer facendo doppio clic sul file *SII Smart Label Printer.pkg*.

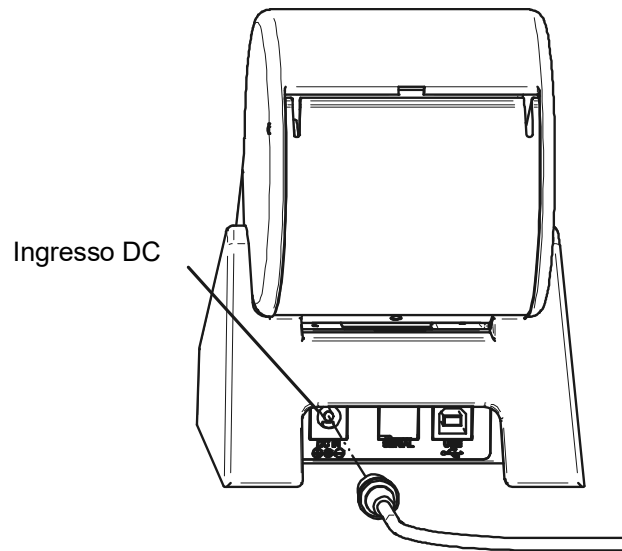
Installazione di Smart Label Creator per Windows

Scaricare il file zip dalla pagina web (www.sii-ps.com/slp/).

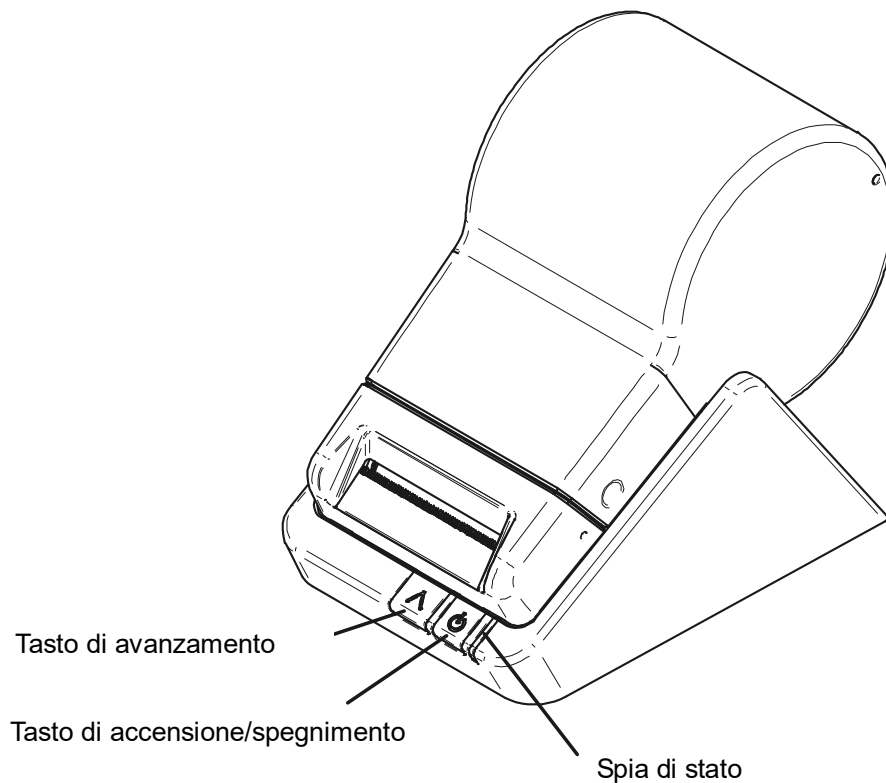
Fare doppio clic sul file zip scaricato per decomprimerlo. Avviare l'installer facendo doppio clic sul file *Setup.exe* all'interno della cartella.

Collegamento della stampante SLP alla rete elettrica

1. Collegare l'adattatore AC in dotazione al retro della stampante SLP e a una presa di corrente.



2. La stampante si accende automaticamente una volta collegata alla presa di alimentazione. La spia di stato lampeggia se la stampante non contiene etichette.



Collegamento della stampante SLP al computer

Usare il cavo USB o il cavo seriale in dotazione per collegare la stampante SLP 620, 650 o 650SE al computer.



ATTENZIONE: se il cavo di interfaccia viene inserito o staccato con la stampante accesa, è possibile che la stampante venga danneggiata.

Procedere come segue:

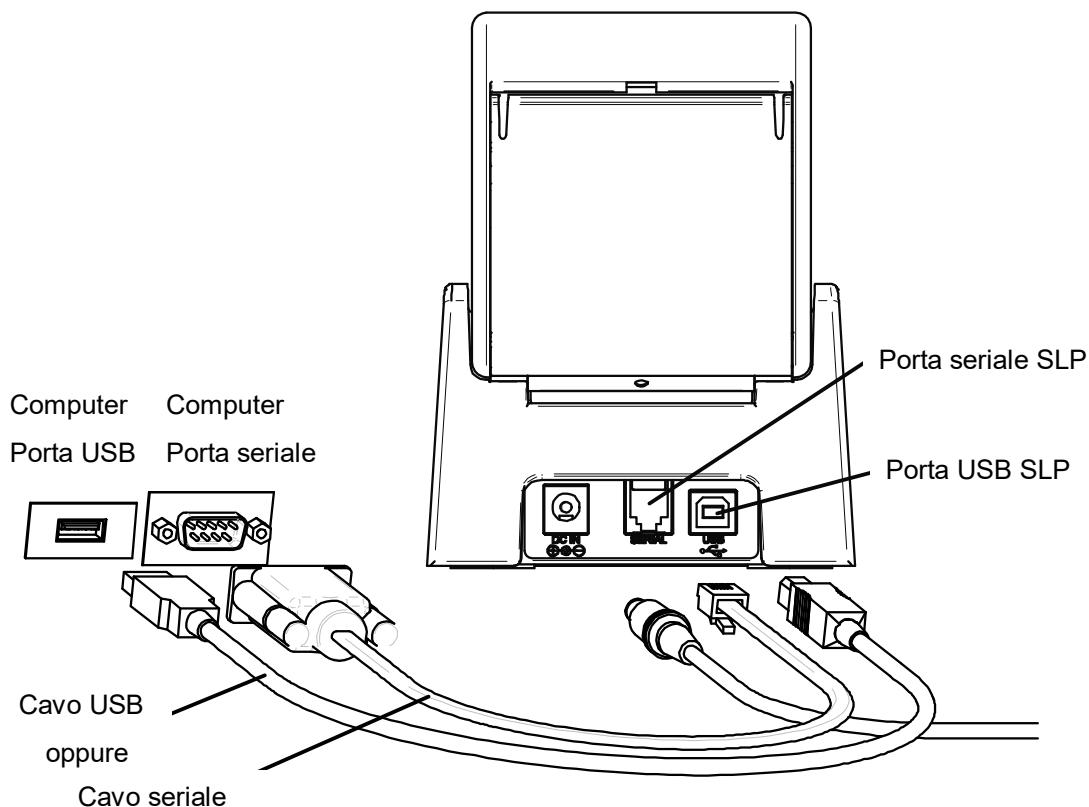
1. Controllare che la stampante SLP sia spenta. Se la spia di stato è accesa, premere il tasto di accensione/spegnimento in modo da spegnere la stampante SLP.
2. Collegare la stampante al PC o al Mac.

Se si utilizza il cavo USB:

- Inserire il cavo USB nella porta USB del PC o del Mac.
- Se tutte le porte USB sono occupate, può essere necessario acquistare una multipla USB.
- Collegare l'altra estremità del cavo alla porta appropriata sul retro della stampante SLP.

Se si utilizza il cavo seriale:

- Inserire il cavo seriale nella porta seriale del PC.
- Collegare l'altra estremità del cavo alla porta appropriata sul retro della stampante SLP.



Configurazione della stampante

Se la stampante non viene riconosciuta durante la procedura di installazione guidata, è necessario configurarla manualmente. Per questa operazione, vedere "Manuale di installazione di Smart Label Creator".

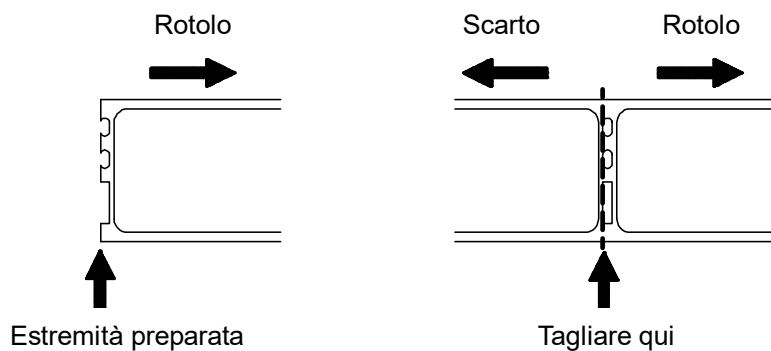
Caricamento di un rotolo di etichette

Preparazione del rotolo di etichette

1. Rimuovere l'adesivo all'inizio del rotolo di etichette.

Nota: controllare che sul retro delle etichette sia presente la marcatura nera descritta nella sezione "ETICHETTE" all'inizio del manuale.

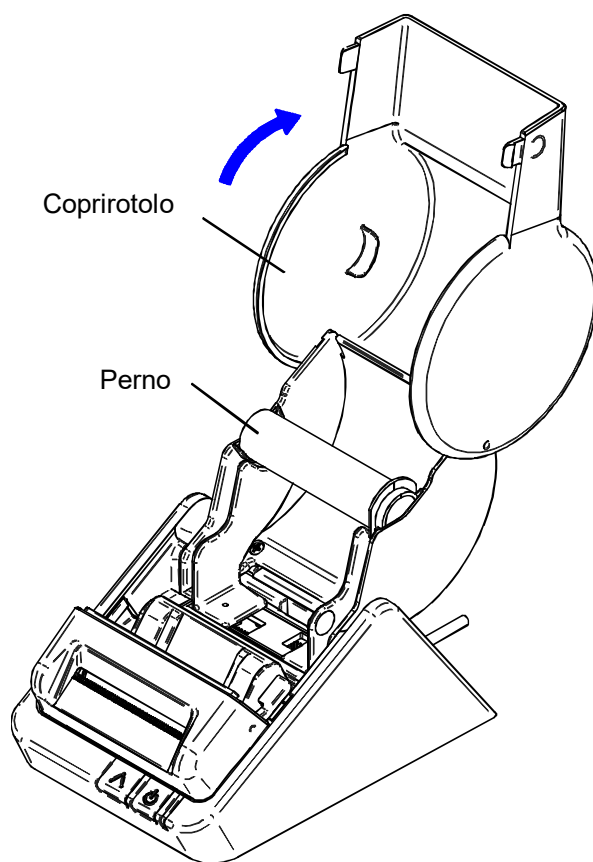
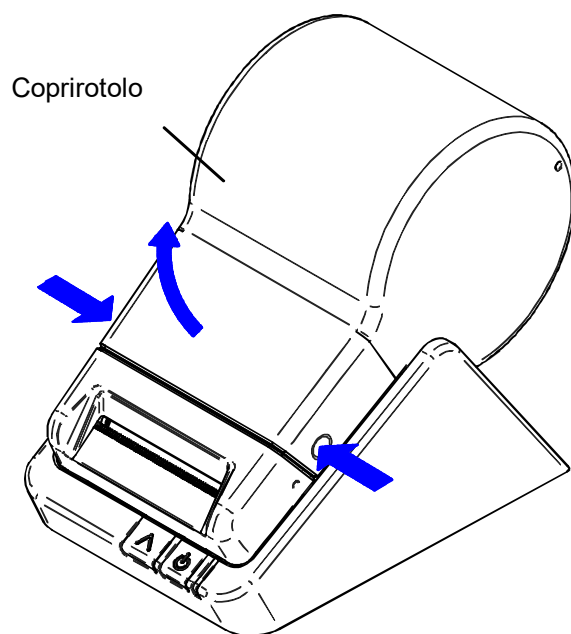
2. Se necessario, tagliare il rotolo nello spazio tra due etichette per creare un "inizio".



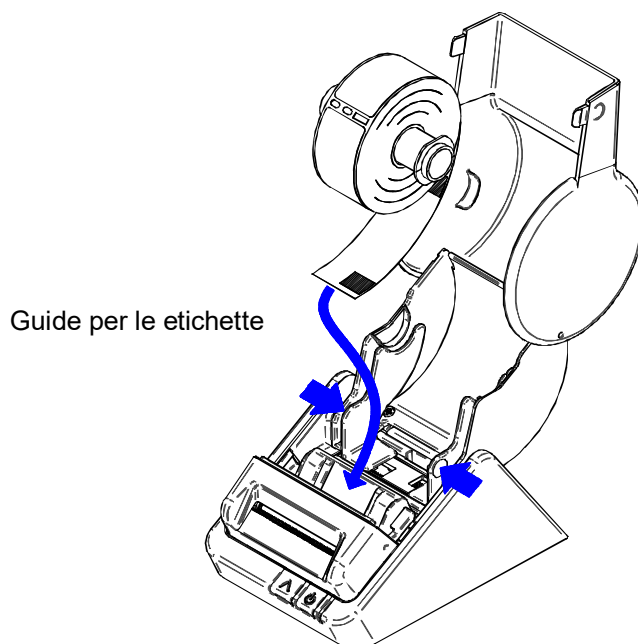
Se l'estremità del rotolo non è preparata nel modo illustrato, tagliare il rotolo nello spazio tra due etichette lasciando il margine più ampio possibile all'inizio del rotolo.

Caricamento del rotolo di etichette

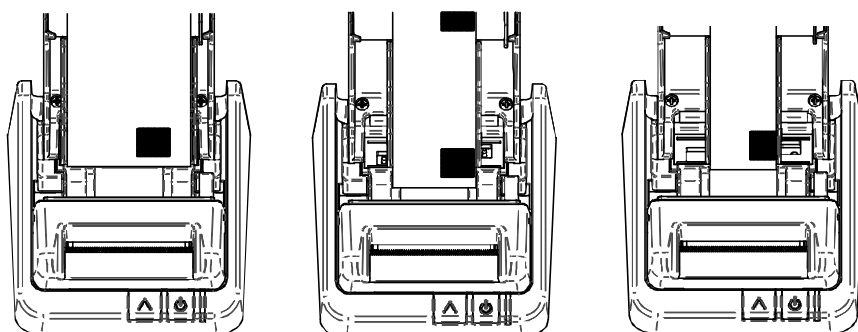
1. Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato e la stampante sia accesa. La spia di stato verde dovrebbe lampeggiare.
2. Premere il coprirotolo sui lati sinistro e destro e aprirlo sollevandolo dal bordo.



3. Rimuovere il perno dalla stampante SLP e inserirvi il rotolo di etichette.
4. Inserire il perno con le etichette nella stampante SLP. Regolare le guide in modo che aderiscano alle etichette, come illustrato nella figura qui sotto.



La stampante SLP può utilizzare tre tipi di etichette con larghezze differenti. Inserire le etichette in posizione come illustrato nelle figure qui sotto.

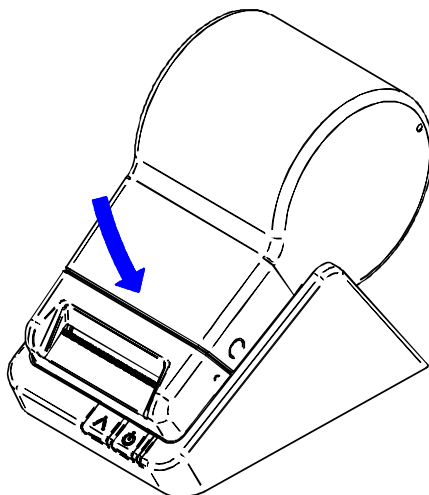


5. Inserire l'estremità libera del rotolo di etichette, con le etichette verso il basso, nella fessura di caricamento. Spingere il rotolo nella fessura di caricamento finché non si avverte una leggera resistenza. Continuare a spingere con delicatezza. La stampante SLP fa avanzare automaticamente le etichette e allinea l'estremità del rotolo alla fessura di uscita.

Se l'estremità del rotolo non compare nella fessura di uscita:

Premere e rilasciare il tasto di avanzamento per far avanzare le etichette.

6. Abbassare il coprirotolo. Fare attenzione alle dita durante la chiusura del coperchio.



Prova della stampante

Una rapida prova permette di controllare che la stampante funzioni correttamente e che le etichette siano caricate nel modo corretto.

Prova della stampante SLP 620, 650 o 650SE

1. Premere il tasto di accensione/spegnimento per 2 secondi per portare la stampante in modalità standby.
2. Premere il tasto di avanzamento e premere simultaneamente il tasto di accensione/spegnimento. La spia di stato verde inizia a lampeggiare. Non rilasciare il tasto di avanzamento.
3. Per stampare il numero di serie e la versione del firmware:
 - Tenendo premuto il tasto di avanzamento, premere e rilasciare il tasto di accensione/spegnimento, quindi rilasciare il tasto di avanzamento.
4. Per stampare la prova di densità:
 - Tenendo premuto il tasto di avanzamento, premere e rilasciare il tasto di accensione/spegnimento per due volte, quindi rilasciare il tasto di avanzamento.

SOSTITUZIONE DELLE ETICHETTE E MANUTENZIONE DELLA STAMPANTE

Le stampanti SLP 620, 650 e 650SE utilizzano un'avanzata tecnologia di stampa termica che, oltre ad assicurare risultati nitidi e ad alto contrasto, non richiede la sostituzione di nastri o cartucce.

Per ottenere risultati ottimali, si raccomanda di utilizzare le etichette SmartLabels originali di Seiko Instruments. Le etichette di altre marche potrebbero fornire risultati insoddisfacenti con la stampante SLP, non essere compatibili o danneggiare la stampante e invalidare la garanzia.

Manutenzione della stampante

Le stampanti SLP 620, 650 e 650SE sono dispositivi ad alta precisione e sono progettati per garantire un funzionamento ottimale nel tempo. È sufficiente adottare le seguenti precauzioni:

- Le stampanti SLP 620, 650 e 650SE sono progettate per essere utilizzate esclusivamente con le etichette SmartLabels di Seiko Instruments. L'uso di etichette non idonee può danneggiare la stampante e invalidare la garanzia.
- Non utilizzare la stampante in ambienti polverosi.
- Tenere la stampante al riparo dalla luce diretta del sole.
- Spegnerla la stampante al termine dell'uso.
- Nei periodi di inutilizzo prolungati, staccare il cavo di alimentazione dalla rete elettrica.

Smaltimento delle stampanti usate

Per lo smaltimento delle vecchie stampanti SLP, seguire le norme di smaltimento e riciclaggio in vigore nella propria zona.

Modalità offline e online

Premendo e rilasciando il tasto di accensione/spegnimento, la stampante passa dalla modalità offline a quella online e viceversa. La spia di stato di colore giallo indica che la stampante è offline. In questa modalità, la stampante non comunica con il computer.

La modalità offline può essere utile per interrompere la stampa senza sprecare etichette mentre si cancella la coda di stampa.

Sostituzione di un rotolo di etichette

In questa sezione è descritta la procedura da seguire per rimuovere e sostituire i rotoli di etichette.

- È possibile caricare un tipo diverso di etichette in qualunque momento — senza aspettare di avere utilizzato tutte le etichette del rotolo caricato.
- Quando il rotolo di etichette è alla fine, la spia di stato verde sul lato anteriore della stampante SLP lampeggia. Se questo avviene durante un'operazione di stampa, sul PC compare un messaggio indicante che le etichette sono finite.

Rimozione del rotolo precedente



ATTENZIONE: NON tirare le etichette per estrarle dalla stampante. Così facendo, le etichette potrebbero incepparsi all'interno della stampante.

1. Strappare le etichette stampate. Se le etichette non vengono strappate, potrebbero incepparsi durante l'esecuzione del punto 2.
2. Tenere premuto il tasto di avanzamento. Le etichette saranno espulse dalla stampante SLP. Se la procedura non funziona, vedere "Regolazione della posizione delle etichette" per sbloccare il rullo e rimuovere le etichette

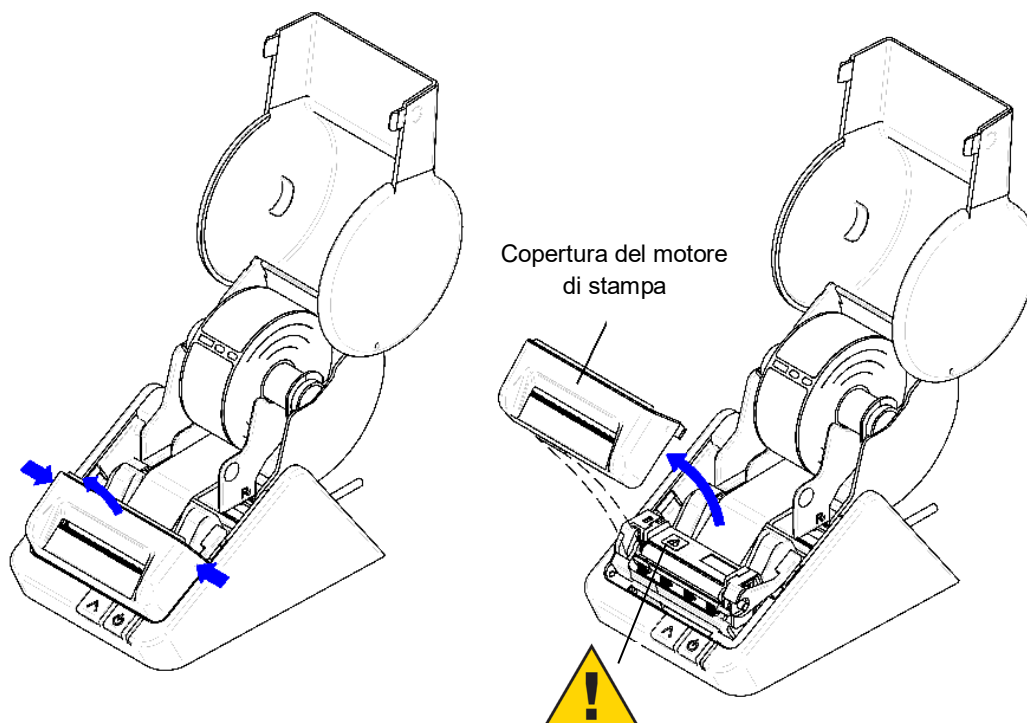
Caricamento del nuovo rotolo

Preparare e caricare il nuovo rotolo di etichette come descritto in "Caricamento di un rotolo di etichette".

Regolazione della posizione delle etichette

Se le etichette avanzano in direzione angolata, procedere come segue per riallinearle:

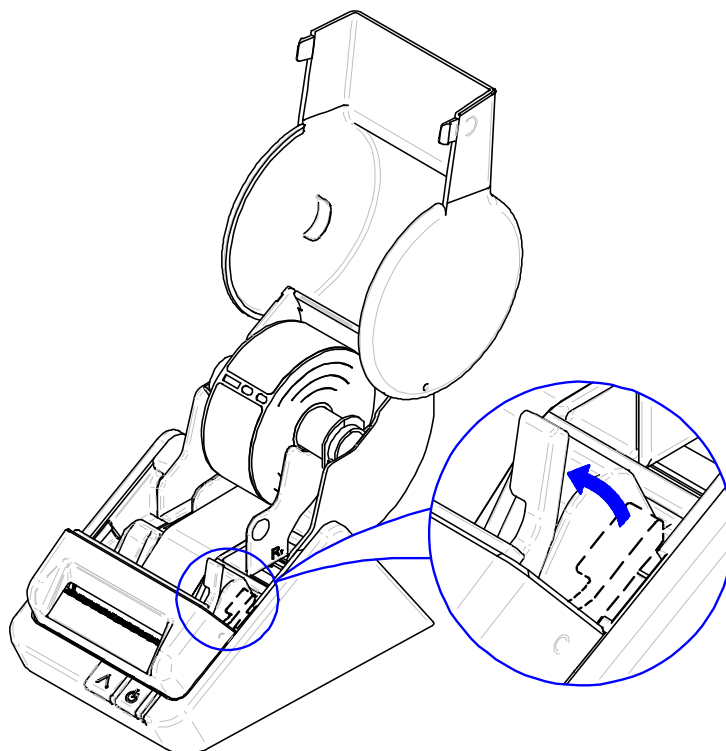
1. Controllare che la stampante SLP sia spenta. Se la spia di stato è accesa, premere il tasto di accensione/spegnimento in modo da spegnere la stampante SLP.
2. Aprire il coprirotolo e rimuovere la copertura del motore di stampa premendola sui lati sinistro e destro e tirandola in avanti.



AVVERTENZA: La testina termica può raggiungere temperature molto elevate dopo la stampa. Prestare la dovuta attenzione durante la sostituzione delle etichette e la pulizia della testina termica.

ATTENZIONE: Non utilizzare la stampante SLP se la copertura del motore di stampa non è chiusa.

3. Allentare la pressione sul rotolo di etichette portando in avanti la leva di sblocco del rullo. La leva di sblocco del rullo, quando viene rilasciata, torna automaticamente alla posizione originaria. Tenendo in avanti la leva di sblocco del rullo, regolare la posizione delle etichette.



4. Riallineare il rotolo di etichette in modo che sia diritto.
5. Rilasciare la leva di sblocco del rullo.
6. Riapplicare la copertura del motore di stampa, iniziando dal basso e spingendo il bordo superiore in avanti fino all'innesto in posizione.
7. Controllare che le etichette avanzino correttamente nella fessura di caricamento.

Rimozione delle etichette inceppate

Se un'etichetta si inceppa nella stampante, rimuoverla come segue:

1. Controllare che la stampante SLP sia spenta. Se la spia di stato è accesa, premere il tasto di accensione/spegnimento in modo da spegnere la stampante SLP.
2. Aprire il coprirotolo. Usando una forbice, tagliare il rotolo tra il perno e la fessura di caricamento.
3. Rimuovere la copertura del motore di stampa premendola sui lati sinistro e destro e tirandola in avanti.
4. Allentare la pressione sul rotolo di etichette portando in avanti la leva di sblocco del rullo. La leva di sblocco del rullo, quando viene rilasciata, torna automaticamente alla posizione originaria. Tenere in avanti la leva di sblocco del rullo in modo da poter rimuovere l'etichetta.
5. Rimuovere l'etichetta inceppata.



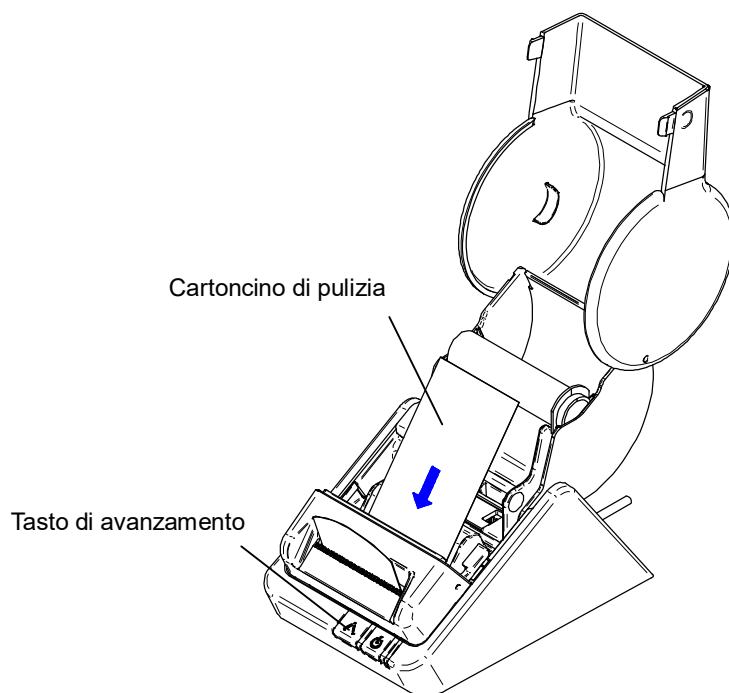
ATTENZIONE: NON toccare il motore di stampa. Il motore può raggiungere temperature molto elevate.

6. Riportare la leva di sblocco del rullo alla posizione originaria.
7. Riapplicare la copertura del motore di stampa, iniziando dal basso e spingendo il bordo superiore in avanti fino all'innesto in posizione.

Pulizia della stampante

Uso del cartoncino di pulizia

1. Rimuovere il rotolo di etichette dalla stampante.
2. Inserire il cartoncino di pulizia specifico per le stampanti SLP di Seiko (SLP-CLNCRD).
3. Il cartoncino di pulizia dovrebbe avanzare automaticamente; in caso contrario, premere due volte il tasto di avanzamento per farlo scorrere manualmente (in alternativa, tirare delicatamente il cartoncino per farlo passare attraverso il rullo).



4. Al termine, smaltire correttamente il cartoncino usato.

SPECIFICHE

Stampanti SLP 620, 650 e 650SE

La stampante SLP (SMART LABEL PRINTER) è un dispositivo di stampa compatto, ideale per la stampa di vari tipi di etichette. La stampante non dispone di font incorporati; i testi da stampare devono essere convertiti in un'immagine bitmap mediante un computer o altri dispositivi idonei.

Le informazioni per gli sviluppatori sono disponibili sul sito www.sii-ps.com/slp/

Stampante

Specifiche	SLP620	SLP650,650SE
Tecnologia	Stampa termica diretta	
Risoluzione	203 dpi (8 punti/mm)	300 dpi (11,81 punti/mm)
Larghezza carta max.	57,9 mm (2,28 in.)	
Larghezza stampabile max.	48 mm (1,89 in.)	48,8 mm (1,92 in.)
Velocità di stampa	70 mm/sec max.	100 mm/sec max.
Interfaccia	USB	650: USB 650SE: USB, RS-232C
Tensione di esercizio	5,7 a 6,3 V CC	11,4 a 12,6 V CC
Consumo di corrente (normale)	2,3 A	2,8 A
Consumo di corrente (massimo)	2,5 A	3,0 A
Consumo di energia (da spenta)	0,379 W	0,471 W
Dimensioni	113,8 mm (L) x 172 mm (P) x 148 mm (A) (4,48 in. (L) x 6,77 in. (P) x 5,83 in. (A))	
Peso	Circa 490 g (1,08 lbs.)	
Durata utile	6 km	15 km

Adattatore AC

Specifiche	PW-B0625-W2	PW-B1230-W2
Tensione di ingresso	Da 100 a 240 V CA	
Frequenza di ingresso CA	Da 50 a 60 Hz	
Tensione di uscita	5,9 V CC	12,0 V CC
Corrente di uscita	2,5 A	3,0 A
Potenza di uscita	14,75 W	36,0 W
Rendimento medio in modo attivo	81,722% min.	87,41% min.
Rendimento a basso carico (10%)	72,372% min.	78,303% min.
Potenza assorbita nella condizione a vuoto	0,075 W	0,1 W
Temperatura di esercizio	Da 5°C a 40°C (da 41°F a 104°F)	
Dimensioni	75,0 mm (P) x 35,8 mm (L) x 65,6 mm (A)	76,0 mm (P) x 50,0 mm (L) x 40,5 mm (A)
Peso	148 g	171,8 g

Destinazioni di vendita

Le destinazioni di vendita della stampante e degli accessori specificati, sono elencate di seguito.

Paese/Regione*	Stampante	Adattatore AC
USA Canada	SLP620	PW-B0625-W2-U
UE, EFTA Turchia Israele Brasile Tunisia		PW-B0625-W2-E
Regno Unito Malesia		PW-B0625-W2-B

*: Per l'utilizzo dei prodotti in paesi diversi da quelli elencati nella tabella, informarsi presso i rappresentanti commerciali SII.

Paese/Regione*	Stampante	Adattatore AC
USA Canada	SLP650, SLP650SE	PW-B1230-W2-U
UE, EFTA Turchia Israele Brasile Tunisia		PW-B1230-W2-E
Regno Unito Malesia		PW-B1230-W2-B

*: Per l'utilizzo dei prodotti in paesi diversi da quelli elencati nella tabella, informarsi presso i rappresentanti commerciali SII.

Condizioni ambientali

Specifiche	SLP620	SLP650,650SE
Temperatura di esercizio	Da 5°C a 40°C (da 41°F a 104°F)*	
Temperatura di stoccaggio	Da -20°C a 60°C (da -4°F a 140°F)	
Umidità di esercizio	dal 30%RH all'80%RH (senza formazione di condensa)	
Umidità di stoccaggio	dal 10%RH al 90%RH (senza formazione di condensa)	

* Esclusi tipi di carta particolari.

Indicazioni di stato

LED	Stato
Spento	Spento/Standby
Luce verde fissa	Online
Luce gialla fissa	Offline
Luce verde lampeggiante 1*	Carta esaurita
Luce verde lampeggiante 3*	Raffreddamento
Luce gialla lampeggiante 1*	Carta inceppata
Luce gialla lampeggiante 2*	Buffer pieno
Luce rossa lampeggiante 1*	Surriscaldamento della testina
Luce rossa lampeggiante 2*	Errore di tensione
Luce rossa lampeggiante 3*	Errore della testina
Luce rossa lampeggiante 5*	Errore hardware

* Il numero si riferisce al numero di lampeggi.

SUPPORTO TECNICO E ASSISTENZA

La sezione "Troubleshooting" della guida in linea contiene le informazioni necessarie per determinare se la stampante SLP necessita di assistenza e contattare i centri di assistenza tecnica e riparazione di Seiko Instruments.

Il servizio di supporto tecnico può essere contattato anche attraverso la sezione Supporto del sito web, all'indirizzo:

www.sii-ps.com/slp/

ORDINAZIONE DI ETICHETTE E RICAMBI

Ordinazione delle etichette

Per ottenere risultati ottimali, si raccomanda di utilizzare le etichette SmartLabels originali di Seiko Instruments. Le etichette di altre marche potrebbero fornire risultati insoddisfacenti con la stampante SLP, non essere compatibili o danneggiare la stampante e invalidare la garanzia.

Per informazioni sull'ordinazione delle etichette, scegliere il comando How to Order Labels nel menu Help, oppure leggere la sezione "Ordering Labels" nella guida in linea.

Le etichette possono essere ordinate direttamente dal sito web di Seiko Instruments, al seguente indirizzo: **www.sii-ps.com/slp/**

Ordinazione di ricambi

Per informazioni su come ordinare le parti di ricambio e gli accessori, vedere la sezione "Troubleshooting" nella guida in linea con riferimento al proprio modello di stampante SLP.

I ricambi possono essere ordinati direttamente dal sito web di Seiko Instruments, al seguente indirizzo: **www.sii-ps.com/slp/**

Seiko Instruments USA Inc.

Thermal Printer Div.

21221 S. Western Avenue, Suite 250, Torrance, CA 90501, USA

Tel.: +1-310-517-7778 Fax: +1-310-517-7779

Seiko Instruments GmbH (Operatore economico)

Siemensstrasse 9, D-63263 Neu-Isenburg, Germany

Tel.: +49-6102-297-0 Fax: +49-6102-297-222

Numero di iscrizione nel registro delle imprese 5 HRB 8309

info@seiko-instruments.de